

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5 629

Subscripción
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHÓN, LUNES 6 FEBRERO 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

LA JORNADA DE AYER

Triunfo completo de los republicanos

DATOS DE LAS SECCIONES

DISTRITO 1.º		SECCION 5.ª		SECCION 8.ª		SECCION 11	
SECCION 1.ª		Calle de la Infanta		Plaza de la Explanada		Calle de la Plana	
Plaza de la Constitución		Do: Miguel Sintes Bagur, republicano 68		Don Ramón Carreras Hernández, repu- 67		Don Juan Orfila Arbona, republicano 127	
Don Miguel Frech Monjo, republicano 50		Don Juan Sancho Vidal, republicano 68		Don Mateo Seguí Carreras, conservador 99		Don Juan Pons Mezquida, republicano 105	
Don Juan Andreu Orfila, conservador 120		Don Juan Gómez de Tejada, conservador 48		Don Antonio Carreras Carreras, conser- 99		Don Juan Monjo Hernández, republicano 48	
Don Lorenzo Sintes Gomila, socialista 29		Don Diego Botella Navarro, conservador 43		vador 99		Don Cristóbal Mus Carreras, republicano 137	
SECCION 2.ª		Don Pedro Gomila Gastevi, socialista 119		Don José Portella Pons, socialista 17		Don Antonio Gomila Pons, socialista 57	
San Francisco		Don Sergio Tomé Monjo, socialista 95		SECCION 9.ª		Don Damián Pérez Ponsell, socialista 54	
Don Miguel Frech Monjo, republicano 122		SECCION 6.ª		Llumesanas		Don Mariano Martínez García, socialista 55	
Don Juan Andreu Orfila, conservador 79		Calle de Graoia		Don Ramón Carreras Hernández, repu- 62		SECCION 12	
Don Lorenzo Sintes Gomila, socialista 45		Don Miguel Sintes Bagur, republicano 103		Don Mateo Seguí Carreras, conservador 248		Calle de Pi y Margall	
SECCION 5.ª		Don Juan Sancho Vidal, republicano 110		Don Antonio Carreras Carreras, conser- 240		Don Juan Orfila Arbona, republicano 130	
Calle de la Luna		Don Juan Gómez de Tejada, conservador 76		Don José Portella Pons, socialista 4		Don Juan Pons Mezquida, republicano 100	
Don Miguel Frech Monjo, republicano 48		Don Diego Botella Navarro, conservador 64		CONCEJALES ELEGIDOS		Don Juan Monjo Hernández, republicano 125	
Don Juan Andreu Orfila, conservador 40		Don Pedro Gomila Gastevi, socialista 39		Don Ramón Carreras Hernández, repu- 239		Don Cristóbal Mus Carreras, republicano 42	
Don Lorenzo Sintes Gomila, socialista 21		Don Sergio Tomé Monjo, socialista 37		Don Mateo Seguí Carreras, conservador 395		Don Antonio Gomila Pons, socialista 68	
CONCEJALES ELEGIDOS		CONCEJALES ELEGIDOS		Don Antonio Carreras Carreras, conser- 385		Don Damián Pérez Ponsell, socialista 66	
Don Miguel Frech Monjo, republicano 220		Don Miguel Sintes Bagur, republicano 259		DISTRITO 4.º		Don Mariano Martínez García, socialista 65	
Don Juan Andreu Orfila, conservador 239		Don Juan Sancho Vidal, republicano 268		DISTRITO 3.º		CONCEJALES ELEGIDOS	
DISTRITO 2.º		Don Juan Gómez de Tejada, conservador 240		SECCION 7.ª		Don Juan Orfila Arbona, republicano 294	
SECCION 4.ª		Calle de Gifuentes		Calle de Carmen		Don Juan Pons Mezquida, republicano 308	
Calle de San José		Don Ramón Carreras Hernández, repu- 110		Don Juan Orfila Arbona, republicano 37		Don Juan Monjo Hernández, republicano 291	
Don Miguel Sintes Bagur, republicano 88		blicano 48		Don Juan Pons Mezquida, republicano 105		Don Juan Pons Mezquida, republicano 308	
Don Juan Sancho Vidal, republicano 90		Don Mateo Seguí Carreras, conservador 48		Don Juan Monjo Hernández, republicano 118		Don Juan Monjo Hernández, republicano 291	
Don Juan Gómez de Tejada, conservador 116		Don Antonio Carreras Carreras, conser- 44		Don Cristóbal Mus Carreras, republicano 129		Don Cristóbal Mus Carreras, republicano 308	
Don Diego Botella Navarro, conservador 104		Don José Portella Pons, socialista 59		Don Antonio Gomila Pons, socialista 47			
Don Pedro Gomila Gastevi, socialista 48		DISTRITO 3.º		Don Damián Pérez Ponsell, socialista 43			
Don Sergio Tomé Monjo, socialista 44		SECCION 7.ª		Don Mariano Martínez García, socialista 45			

RESUMEN

Republicanos 8
Conservadores 5
Socialistas 7

CANDIDATOS PRESENTADOS

CONCEJALES ELEGIDOS

8
4
0

Nuestra victoria

Ayer consiguió el partido republicano mahonés un nuevo y muy señalado triunfo, logrando que salieran elegidos los ocho candidatos que presentaba.

Aunque ya suponíamos que éste había de ser el resultado, no por eso nos alegra menos, porque viene a confirmar que nuestro partido es la única fuerza positiva con que se cuenta aquí para oponerse a todo intento reaccionario y que cualquier grupo de izquierda que quiera de él separarse y obrar por cuenta propia o abstenerse de actuar, no hace más que prestar un auxilio a los conservadores.

Esto se confirma plenamente si se tiene en cuenta que dentro de la comunidad republicana caben todos los matices y encuentran buena acogida todas las ideas de Progreso y Libertad.

Los que escucharon el viernes a los oradores socialistas que daban por muerto al partido republicano habrán podido ver cuán engañosas eran aquellas voces, que si estaban de acuerdo con los deseos de quienes las pronunciaron se ajeaban en absoluto de la realidad.

El triunfo obtenido ayer nos satisface mucho más al repasar los resultados en detalle y en conjunto, porque hacen resaltar la admirable disciplina de nuestros correligionarios que votaron íntegra nuestra candidatura, sin tachar ni añadir nombres, lo que permitió realizar el copo en el distrito cuarto con una exactitud casi matemática.

Y si esto ha de servirnos a nosotros de gran satisfacción ha de valerlos en todas las ocasiones el respeto de nuestros adversarios.

Con tal motivo hemos de felicitar a todos nuestros electores, y especialmente a los encargados de cada colegio, que acreditaron su habilidad y su talento, a los interventores y a la Juventud Republicana que ayer hacía sus primeras armas en los comicios, alabando también el espíritu de sacrificio que todos de mostraron trabajando demodadamente.

Mientras se leían en el salón de la Casa del Pueblo los resultados que arrojaban los escrutinios de cada sección la multitud no podía contener su entusiasmo, que estalló en prolonga-

da ovación al conocerse el resumen total.

Dirigieron la palabra a los allí congregados los señores Manent y Pons Sitges, excitando a los correligionarios todos a continuar por la misma senda que nos hemos trazado, posponiendo las conveniencias personales y aun el mismo interés del partido al bien de la ciudad y al triunfo de nuestro ideal, sirviendo siempre la Verdad y la Justicia y siendo por ello garantía de que ha de ser respetado al derecho de todos los ciudadanos ante cualquier atropello que contra ellos se quisiera intentar.

Ambos oradores fueron aplaudidos con entusiasmo.

La animación en la Casa del Pueblo duró hasta altas horas de la noche desfilando por aquel local centenares de correligionarios que se felicitaban por el gran triunfo obtenido.

Tan pronto como se tuvieron datos completos de la elección el señor Presidente del Comité Republicano telegrafió a nuestro ilustre jefe don Alejandro Lerroux dándole cuenta de la gran victoria lograda y renovándole el testimonio de adhesión del partido.

Se telegrafió también al diputado provincial nuestro distinguido correligionario y entrañable amigo don J. T.

Cané, quien ha contestado felicitando a los republicanos mahoneses.

UN DETALLE

Para que se vea la forma como se calculó el copo en el distrito cuarto y resalte más la disciplina de nuestros electores, publicamos a continuación el cálculo hecho antes de la elección y los resultados que esta ha arrojado:

	Votos calculados	Votos obtenidos
Calle del Carmen	126	132
id de la Plana	139	138
id de Pi y Margall	135	130
Totales	400	400

EN ALAYOR

Después de una lucha reñidísima en la que los conservadores apelaron a todos los recursos, triunfaron dos republicanos y dos conservadores.

El Ayuntamiento quedará ahora constituido por siete republicanos y cinco conservadores.

Tan pronto como se conocieron los resultados se cambiaron entre las entidades republicanas y democráticas de esta ciudad y de aquella villa muchos telegramas de felicitación.

EN VILLA CARLOS

Triunfaron en un distrito los republicanos unidos con los socialistas y en el otro distrito ganaron la mayoría los conservadores.

Como resultado de ello habrá empate en el Ayuntamiento.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Para Barcelona y Palma salieron anteayer los vapores correos «Mahón» y «Jorge Juan», ambos con el pasaje y carga.

El primero de los nombrados buques regresará mañana.

Ayer tarde sobre las cinco fondó el «Balear» procedente de la ciudad condal y Alcudia.

Esta noche a las siete debe llegar de Ciudadela para Palma el vapor correo, si el tiempo lo permite.

El tiempo

El día de ayer transcurrió bonancible con viento húmedo, pero esta noche se ha desencadenado violento vendabal del Norte cayendo a intervalos ligera lluvia.

Se siente otra vez un frío intenso y el firmamento se halla encapotado. Reina marejada.

CHOCOLATE BALEAR

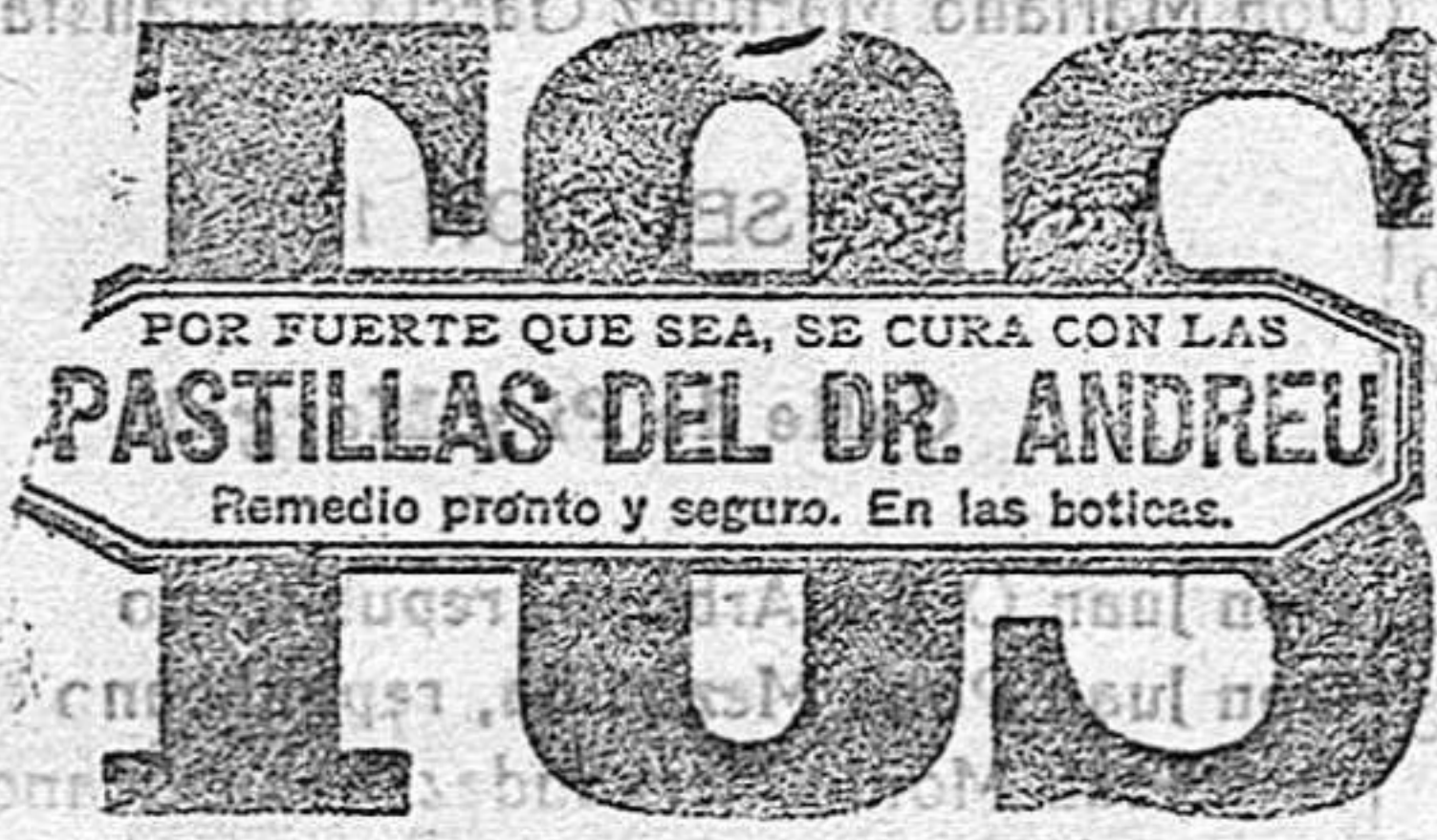
De venta en todas las tiendas dedicadas al consumo de este artículo en Menorca
GRAN FÁBRICA
 Calle Mercadal, número 20. - MAHÓN

Depósitos y agentes en Menorca: Ciudadela, D. JUAN LOPEZ.—Alayor, D. ESTEBAN PETRUS.—Mercadal, D. JOSÉ CARRETERO.—Villamayor, D. M. AMANTEGUI.—San Luis, D. JAIME SALAS
¿QUERERIS UNA COLECCION DE LAS AVENTURAS DE FATTY? COMPRAD EL CHOCOLATE BALEAR QUE LO REGALA EN TODOS SUS PAQUETES

ACADEMIA DE CONTABILIDAD

BAJO LA DIRECCION DE
DON FRANCISCO PONSETI Y VINENT

ENSEÑANZA TÉCNICO PRÁCTICA DE TENEDURÍA DE LIBROS Y CÁLCULO MERCANTIL, LEGISLACIÓN MERCANTIL, GEOGRAFÍA COMERCIAL E IDIOMAS
 LA MATRÍCULA SE ABRE EN 1.º DE FEBRERO ACTUAL PARA DAR PRINCIPIO A LAS CLASES EL DIA 15 DEL MISMO MES
PARA INFORMES: DEYA 17, DE 4 A 5



Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas **PASTILLAS**, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.
ASMA
 Alivio ó curación del ó sofocación por medio de los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS**, que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.

Crónica local y general

Casa del Pueblo

Juventud Republicana

Esta noche a las nueve y media y en honor de nuestros candidatos a concejales, todos triunfantes, tendrá lugar un grandioso baile.
 Todos nuestros amigos y correligionarios quedan invitados.
¡Viva el Partido Republicano!
 Entrada gratis.
 Mahón 6 Febrero 1922,

Sustracción

De una casa de la calle del Rosario conocida por *ca ne Maria de se llet* fué el sábado sustraído un cajón que contenía trescientos duros en efectivo y además algunas alajas.
 Se ignora quien o quienes son los autores de la sustracción.
 Para encontrarles realiza activas gestiones la guardia civil.

COK

De hulla inglesa de superior calidad.
FABRICA DE GAS

Cargo vacante

Está vacante el cargo de Juez Municipal de Ciudadela.
 Los que aspiren a obtenerlo pueden presentar sus solicitudes con los comprobantes de las condiciones y méritos en la Secretaría de Gobierno de la Audiencia Territorial (Palma) dentro del plazo de quince días a contar del 31 de Enero último.

COK

El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona para esta el pailebot

MARIA LAURA

Lo despacha DON FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina, 5.
 Informes en Mahón: DON JUAN B. TALTAVULL, Agente de Aduanas, Rampa Abundancia, 15.

Aviso al Comercio

Está a la carga en BARCELONA y saldrá seguidamente para MAHÓN el magnífico pailebot de tres palos y unas 350 toneladas

MALLORQUIN

admitiendo carga general

DE PALMA PARA MAHÓN

Saldrá dentro breves días el pailebot de 100 toneladas

ARNALDO OLIVER

admitiendo carga general

Para fletes e informes a sus consignatarios:
 En BARCELONA: Don Bartolomé Oliver, Cristina, 12.
 En PALMA: Señores Sucesores de B. Estela, Marina, 76.
 En MAHÓN: Don Andrés Vives Campomar, Rampa de la Abundancia, número 20. Teléfono número 76.

CINE ESPAÑA

Lunes día 6 de Febrero de 1922.—A las 9 de la noche.

COLOSAL EXITO de la magnífica visión dramática, dividida en 5 partes, titulada

ANTE EL OCEANO

Adaptada a la pantalla por M. RENEE LEPRINCE

GRANDIOSIDAD : ARTE : EMOCION

ESTRENO en Mahón del suplemento Pathé

MARRUECOS NUM. 17

Completarán el programa la Revista MARRUECOS NUM. 16 y una cómica de gran risa.

Noticias oortas

Con motivo de las elecciones se vieron ayer más animadas que de ordinario las calles de esta ciudad.
 Ante numerosa concurrencia la música militar dió ayer de doce y media a una y media un concierto público en el paseo de Isabel II.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

SALON VICTORIA

Hoy lunes día 6 de Febrero de 1922.—A las 9.

Última proyección de la preciosa película italiana

Del barro a las estrellas

Soberbiamente interpretada por la famosa artista

ITALA ALMIRANTE MANZINI

Edición de gran lujo de la marca «Fert»

MARRUECOS y una cómica completarán el programa.

Domingo, tarde y noche, el mismo grandioso programa. Después de la última sesión

GRAN BAILE con JAZZ-BAND

Nuevos instrumentos

En breve: LA HERMOSA IMPOSTURA por Carmel Miers.—AMBICIONES MUNDANAS por Dorothy Phillips.—¡GIGIA JOVENI! por Douglas Fairbanks.—AMOR QUE MATA por Maria Jacobini.—JOVEN DE ESCOCIA por Mary Mac-Laren y la estupenda serie de gran éxito basada en la novela de Julio Verne MATIAS SANDORF.

TRIANON

Lunes, día 6 de Febrero de 1922.—A las 5 y media.

SESION INFANTIL

Proyectándose por última vez los episodios 7.º y 8.º, últimos de la sensacional serie francesa

LAS TRES SEMILLAS NEGRAS

Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Martes día 7.—A las 9 y cuatio

Compañía dramática del eximio actor DON JAIME BORRAS

La comedia en 4 actos original de don Santiago Rusiñol, estrenada por don JAIME BORRAS en el teatro Romea, de Barcelona

LA BONAGENT

Precios económicos

TEATRO CONSEY

Compañía de dramas y comedias de RAMONA MESTRES

Día 7 de Febrero de 1922.—TERCER MARTES BLANCO.—De 6 a 8

Se pondrá en escena la magnífica producción original de don Manuel Linares Rivas

EL ABOLENGO

Triunfo de toda la compañía

PRECIOS: Entrada y butaca numerada, 0'50.—Entrada general, 0'30.—Media entrada, 0'20.

Miércoles día 8.—Inauguración de las veladas CATALANAS a las 9 y 11/4

Se pondrá en escena el sentimental drama en cuatro actos original del poeta alemán Sudermann

"MAGDA"

Obra disculidísima y representada en todos los idiomas.

Precios populares.

La cuestión de Marruecos

Barcelona 4 a las 25 30 y 5 a las 21 15.

Conferencia importante

Manifestaciones de Maura

El señor Maura despachó con el Rey.

A la salida de Palacio, manifestó que había firmado un decreto, agregando a la Comisión encargada de estudiar las cuestiones que se examinarán en Génova, al señor Chapa prieta.

Después, añadió:
 —Esta tarde nos marcharemos a Pizarra para hablar de asuntos militares.

Alrededor de estas cosas tan sencillas y claras, se formarán multitud de comentarios e infundios.

El Gobierno y el Alto Comisario

Esta noche en el break de Obras públicas que irá enganchado en el expreso de Andalucía, marcharán a Málaga los señores Maura, La Cierva, González Hontoria y marqués de Cortina.

La conferencia con el general Berenguer se celebrará en la finca del conde de Puerto Hermoso, situada en el pueblo de Pizarra, a 29 kilómetros de Málaga.

Con los expedicionarios marchan también algunas otras personalidades técnicas.

En el palacio del conde del Puerto Hermoso se ha instalado un hilo telefónico para comunicar directamente con Madrid, y un aparato telegráfico para comunicar con Melilla y Tetuán.

El hecho de que acompañen a los expedicionarios personalidades técnicas hace suponer que se prevé la posibilidad de que se acuerde algún plan determinado.

Los que irán

Además de los señores Maura, La Cierva, González Hontoria y marqués de Cortina, que conferenciarán en Málaga con el Alto Comisario, asistirán también a la conferencia el jefe del Estado Mayor Central de la Armada general Ibáñez y el jefe del Estado Mayor de la alta comisaría coronel Gómez Jordana.

Si en la conferencia de Málaga pre-

valeciere el criterio de dar por terminada la actual etapa militar, se iniciará inmediatamente la repatriación de las tropas que no se considere necesario continúen en territorio africano. Las impresiones son que el avance a Alhucemas ha pasado a ser un ideal y que prevalecerá el criterio del señor González Hontoria de quedar por ahora donde estamos sin más ligeros avances que aquellos que aconseje la irradiación política necesaria para impedir el Protectorado.

Crónica Nacional

Política y Administración

De elecciones

Barcelona.—Han sido elegidos para concejales doce regionalistas, tres afines, dos jaimistas y ocho radicales. La Liga Regionalista ha copado los distritos tercero y octavo. No han ocurrido incidentes.

El cupo de instrucción de 1921

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publicará mañana una disposición ordenando el destino a los cuerpos respectivos de los reclutas del reemplazo de 1921, pertenecientes al cupo de instrucción.

Comentarios

Siguen los comentarios con referencia a la entrevista que celebrarán mañana en el pueblo de Pizarra (Málaga) los ministros con Berenguer.

La presencia de los jefes de los Estados Mayores Centrales y del almirante de la escuadra, hace sospechar que examinarán detenidamente la operación sobre Alhucemas y todo cuanto concierne a la época en que pueda emprenderse dicha operación, suponiéndose que será en Junio, Julio o Agosto.

También parece que tratarán de la cuantía de las fuerzas de desembarque y de las que deben contribuir al ataque terrestre.

Agresión rechazada

Melilla.—Fuerzas de la columna del general Cabanellas salieron de Batel. Fueron hostilizadas por un grupo de rebeldes.

Las fuerzas rechazaron la agresión sin tener bajas.

TELEGRAMA OFICIAL

facilitado en la Delegación del Gobierno
 Madrid 6, 1 55.

Los Comandantes Generales del territorio de Africa comunican que no ha ocurrido novedad.

Las noticias recibidas de los gobernadores civiles de las provincias participan que las elecciones se han celebrado con la más completa tranquilidad y sin incidente digno de mención.

En Madrid la tranquilidad ha sido absoluta y el resultado de las elecciones el siguiente: diez mauristas, dos monárquicos, cinco liberales, dos conservadores, dos alistas, dos reformistas y un socialista.

Los señores Presidente del Consejo de Ministros y ministros de la Guerra, Estado y Marina, permanecerán el día de hoy en Pizarra de donde saldrán por la tarde para llegar a este corte en la mañana del martes.

Faltan Dos muchachos aprendices en el taller de platería de J. Gelabert, Ramis 68 y 70.

COK
 SIEMPRE A LA
 FABRICA DE GAS

Para vender: Lo está un bote propio para recreos y pesca de 23 palmos y medio con media cubierta y una incubadora nueva de cien huevos de cañada a carbón vegetal.
 Para informes: P. Sturla, calle Pí y Margall, 45.—Mahón.

COK
 Calidad y precios, sin competencia
 Servicio a domicilio
 FABRICA DE GAS

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el dividendo correspondiente al ejercicio de 1921, contra entrega del cupon número 10, a razón de veinte pesetas por acción, libre de impuestos, o sea el 8% sobre el capital desembolsado.

Pagamos también el cupón de la Deuda Amortizable al 5% vencimiento 15 Febrero actual.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva